



Bedienungsanleitung / Operation manual

Bluetooth Fernbedienung und APP / Bluetooth remote control and APP

LINEARLIFT AL1

D



GB



Vorwort / Foreword

Sehr geehrte Leserin, sehr geehrter Leser,
diese Bedienungsanleitung vermittelt Informationen für die Einrichtung und Beschreibung der Bluetooth Fernbedienung und der Bluetooth APP. Die Informationen für einen sicherheitsgerechten Betrieb des Linearliftes und die Sicherheitsanweisungen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung AL1.

Dear Readers,

This manual provides information about the set-up and description of the Bluetooth remote control and the Bluetooth APP. The information for safe operation of the linear lift and the safety instructions can be found in the operating instructions AL1.

Erklärung der Symbole und Zeichen

Um wichtige Informationen hervorzuheben, werden folgende Arten besonderer Hinweise verwendet:



GEFAHR!

- Es besteht eine unmittelbar gefährliche Situation, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht vermieden wird.
-



WARNUNG!

- Es besteht eine möglicherweise gefährliche Situation, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
-



VORSICHT!

- Es besteht eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen oder Sachschäden führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
-



ACHTUNG!

...weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sachschäden führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.



...enthält allgemeine Hinweise und nützliche Informationen.



...verweist auf wichtige Informationen in anderen Abschnitten und Dokumenten.

Explanation of symbols and signs

To highlight important information, the following types of special notes are used:



DANGER!

- warns of a situation of immediate danger, which will lead to serious or fatal injuries, if not avoided.
-
-



WARNING!

- warns of a potentially dangerous situation, which will lead to serious or fatal injuries, if not avoided.
-
-



CAUTION!

- warns of a potentially dangerous situation, which will lead to slight or minor injuries or material damage if not avoided.
-
-



ATTENTION!

...warns of a potentially dangerous situation, which can cause material damage, if not avoided.



...contains general notes and useful information.



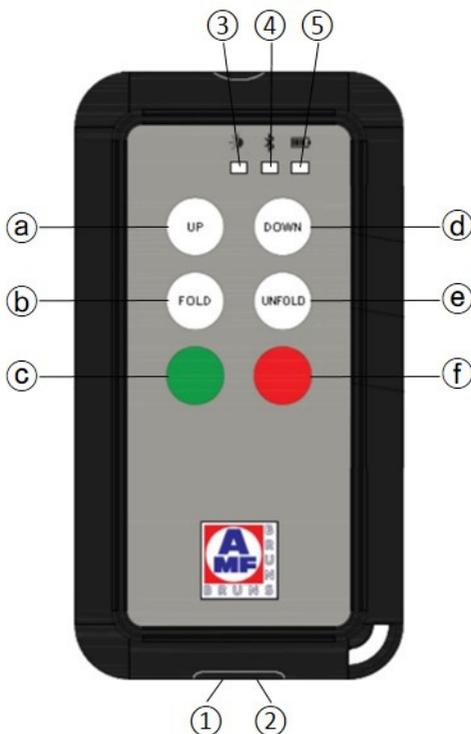
...gives a reference to important information in other sections and documents.

Inhaltsverzeichnis / Contents

Vorwort / Foreword.....	3
Inhaltsverzeichnis / Contents	6
Bluetooth-Fernbedienung / Bluetooth remote Control	7
Übersicht / Overview.....	7
Fernbedienung laden / remote control charging	10
Fernbedienung einschalten / remote control turn on.....	11
Fernbedienung ausschalten / remote control turn off.....	12
Fernbedienung verbinden / remote control pairing	12
Fernbedienung Betrieb / Remote operation.....	15
Bluetooth APP.....	17
Übersicht / Overview.....	17
APP installieren / Install app	18
Fabrikationsnummer eingeben / entering Serial number	19
APP verbinden / APP pairing	19
APP Betrieb / APP operation	20
Kundendienst / Customer Service.....	22

Bluetooth-Fernbedienung / Bluetooth remote Control

Übersicht / Overview



①	Abdeckkappe	
②	USB-Buchse	
③	Lichtsensoren	Aktiviert die Tastenbeleuchtung bei schlechten Lichtverhältnissen..
④	LED „Bluetooth“	Blinkt einmal pro Sekunde, wenn die Verbindung zum Empfänger hergestellt ist. Farbe der LED: Grün.
⑤	LED „Ladezustand“	Zeigt den Ladezustand der Batterie an. Farbe der LED: Rot.
a	Taste „UP“	Hebt die Plattform vom Untergrund in die Ein- und Ausstiegsebene.
		Bluetooth-Fernbedienung einschalten
b	Taste „FOLD“	Hebt den Linearlift in die senkrechte Fahrposition an.
c	Taster „Fernbedienung ausschalten“	Schaltet die Bluetooth Fernbedienung aus. Taste © + f länger als drei Sekunden gemeinsam drücken.
d	Taste „DOWN“	Senkt die Plattform von der Ein- und Ausstiegsebene zum Untergrund ab
e	Taste „UNFOLD“	Senkt den Linearlift aus der senkrechten Fahrposition ab.
f	Taster „Fernbedienung ausschalten“	Schaltet die Bluetooth Fernbedienung aus. Taste © + f länger als drei Sekunden gemeinsam drücken.

①	Cover cap	
②	USB-Port	
③	Light sensor	Enables button illumination in low light conditions
④	LED „Bluetooth“	Flashes once per second when connected to the receiver. Color of the LED: green.
⑤	LED „charge state“	Indicates the state of charge of the battery. Color of the LED: red.
Ⓐ	Button „UP“	Raises the platform from the ground to the entry and exit levels.
		Turn on the Bluetooth remote control.
Ⓑ	Button „FOLD“	Raises the linear lift in the vertical driving position.
Ⓒ	Button „Fernbedienung ausschalten“	Turns off the Bluetooth remote control. Key Ⓒ + Ⓕ pressed together longer than three seconds.
Ⓓ	Button „DOWN“	Lowers the platform from the entry and exit levels to the ground.
Ⓔ	Button „UNFOLD“	Lower the linear lift from the vertical driving position.
Ⓕ	Button „Fernbedienung ausschalten“	Turns off the Bluetooth remote control. Key Ⓒ + Ⓕ pressed together longer than three seconds.

Fernbedienung laden / remote control charging



Entfernen Sie die Abdeckkappe ① und verbinden Sie das Ladekabel ③ mit der USB-Buchse ② der Bluetooth-Fernbedienung. Entweder verbinden Sie das Ladekabel ③ mit dem 110/220 Volt Ladegerät ④ oder mit dem Zigarettenanzünder-Ladegerät ⑤. Stecken Sie das Ladegerät in die entsprechende Steckdose.

- LED ⑥ leuchtet kontinuierlich, während die Batterie aufgeladen wird.
- LED ⑥ erlischt, wenn die Batterie aufgeladen ist.

Ladezustand:

- LED ⑥ blinkt einmal pro Sekunde: Restkapazität < 15 %.
- LED ⑥ blinkt zweimal pro Sekunde: Restkapazität < 10 %.
- LED ⑥ blinkt dreimal pro Sekunde: Restkapazität < 5 %.

Remove the cap ① and connect the charging cable ④ to the USB socket ② of the Bluetooth remote control. Either connect the charging cable ④ to the 110/220 volt charger ⑤ or the cigarette lighter charger ⑥. Plug the charger into the appropriate socket.

- LED ⑤ lights up continuously while the battery is charging.
- LED ⑤ goes off when the battery is charged.

Charge status:

LED Flashes ⑤ once every second: remaining capacity <15%.

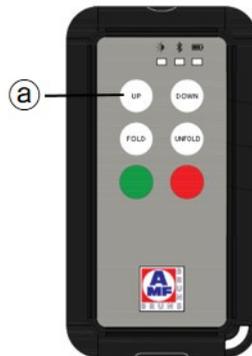
LED Flashes ⑤ twice per second: remaining capacity <10%.

LED Flashes ⑤ three times a second: remaining capacity <5%.

Fernbedienung einschalten / remote control turn on

Die Taste ① länger als drei Sekunden drücken. Stellen Sie sicher, dass der Akku der Bluetooth-Fernbedienung vor dem Einschalten geladen ist.

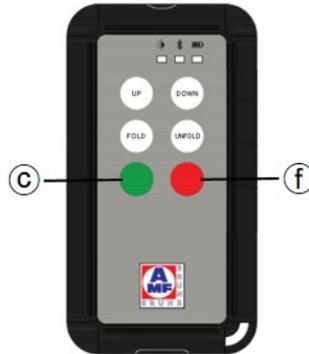
Press the button ① for more than three seconds. Make sure that the battery of the Bluetooth remote control is charged before switching it on.



Fernbedienung ausschalten / remote control turn off

Die Taste **C** + **f** länger als drei Sekunden gemeinsam drücken.

Press the button **C** + **f** together for more than three seconds.



Bei nicht Benutzung der Fernbedienung, erfolgt eine automatische Abschaltung nach 5 Minuten.

When the remote control is not used, it will turn off automatically after 5 minutes.

Fernbedienung verbinden / remote control pairing

1. Schalten Sie den Linearlift mit den Batterietrennschalter ein.

Turn on the Linear Lift AL1 with the battery switches.

2. Stellen Sie sicher, dass sich im Umkreis von 10 Meter keine weiteren eingeschalteten Bluetooth-Empfänger befinden und keine andere Bluetooth Fernbedienung oder APP mit dem Empfänger verbunden ist.

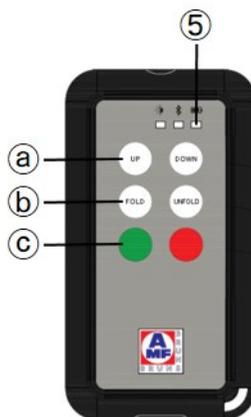
Make sure there are no other active Bluetooth receivers within 10 meters and no other Bluetooth remote control or APP is connected to the receiver.

3. Schalten Sie die Bluetooth-Fernbedienung ein. Wie auf der Seite 11 beschrieben.

Turn on the Bluetooth remote control, as described on page 11.

4. Drücken Sie die Taste (a) + (b) + (c) gleichzeitig für mindestens drei Sekunden, bis die LED (5) blinkt.

Press the (a) + (b) + (c) button simultaneously for at least three seconds until the (5) LED flashes.



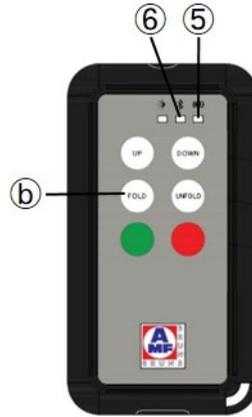
5. Drücken Sie die Taste (a) solange, bis die LED (5) kontinuierlich leuchtet und die LED (6) blinkt.

Press the button (a) until the LED (5) lights up continuously and the LED (6) flashes.



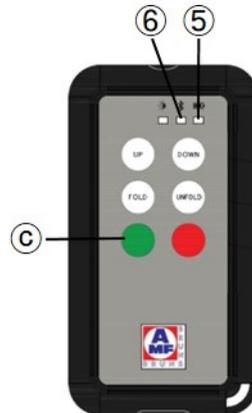
6. Drücken Sie die Taste **(b)** solange, bis die LED **(5)** und die LED **(6)** gleichzeitig blinken.

Press the button **(b)** until the LED **(5)** and the LED **(6)** flash at the same time.



7. Drücken Sie die Taste **(c)** solange, bis die LED **(5)** und **(6)** abwechselnd blinken.

Press the button **(c)** until the LEDs **(5)** and **(6)** flash alternately.



8. Nach ca. fünf Sekunden erlischt die LED ⑤. Die LED ⑥ blinkt weiter. Die Fernbedienung ist mit dem Empfänger verbunden.

Wenn die LED ⑥ nicht blinkt, ist die Verbindung fehlgeschlagen. In diesem Fall, sind die Schritte 3 – 6 erneut durchzuführen.

After about five seconds the LED ⑤ switches off. The LED ⑥ continues to flash. The remote control is connected to the receiver.

If the LED ⑥ does not flash, the connection has failed. In this case, repeat steps 3 - 6.

Fernbedienung Betrieb / Remote operation

Nach dem die Bluetooth Fernbedienung mit dem Empfänger verbunden wurde, ist die Fernbedienung Betriebsbereit und kann verwendet werden.

After the Bluetooth remote has been connected to the receiver, the remote control is ready to use.



Entnehmen Sie bitte die Information für den sicherheitsgerechten Betrieb des Linearliftes der Bedienungsanleitung AL1.

Please refer to the information for safe operation of the linear lift. This information can be found in the operating instructions AL1.



Beachten Sie die unmittelbar gefährliche Situation und andere Sicherheitsbestimmungen. Diese sind in der Bedienungsanleitung Linalift AL1 zu entnehmen.

Note the immediate dangerous situation and other safety regulations. These can be found in the operating manual Linalift AL1.



Bei nicht benutzung des Linearliftes, schaltet sich der Bluetooth-Empfänger nach 15 Minuten automatisch aus und die Bluetooth Fernbedienung kann nicht mehr verwendet werden.

Wiedereinschaltung des Empfängers:

- Der Linalift muss neugestartet werden (Batterietrennschalter)
oder
- Durch betätigen beliebiger Taste auf der Handbedienug



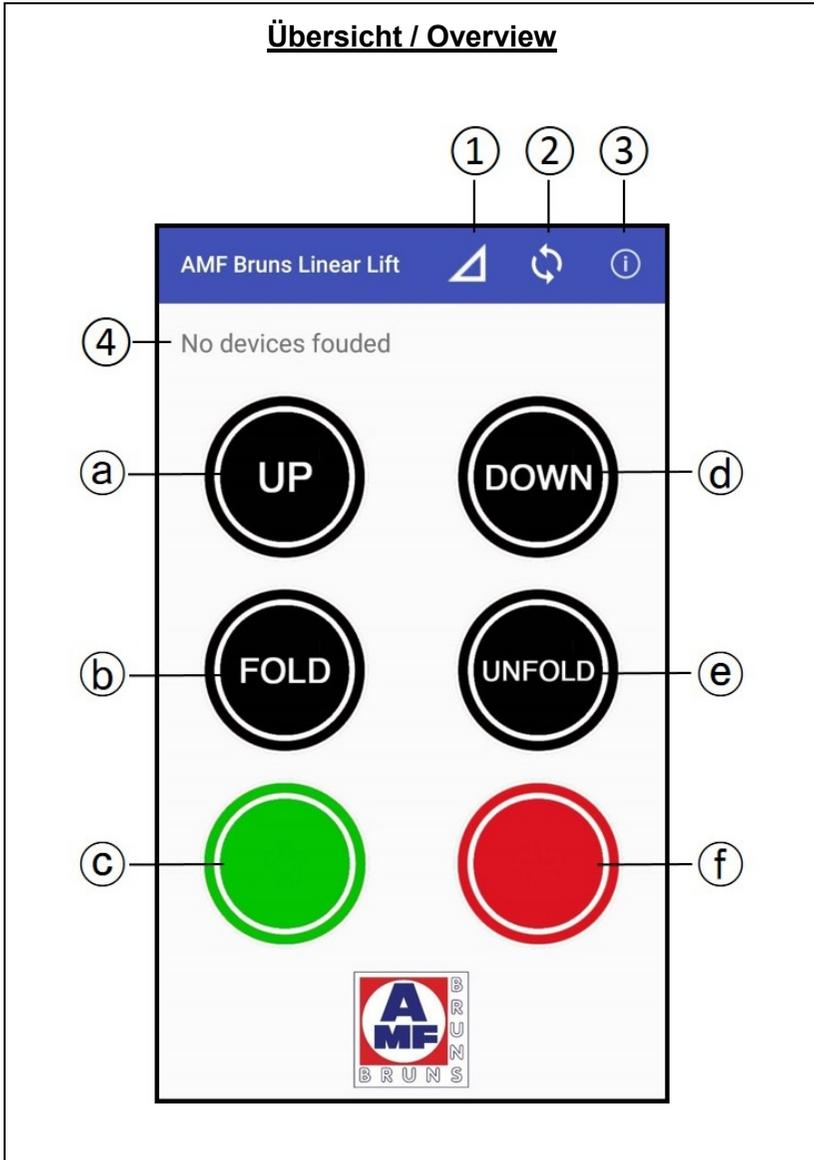
If the Linear Lift ist not used, the Bluetooth receiver automatically turns off after 5 minutes and the Bluetooth remote control can not be used anymore.

Reconnection of the receiver:

- The linear lift must be restarted (battery disconnecter)
or
- By pressing any key on the manual control

Bluetooth APP

Übersicht / Overview



①	Signalstärke Anzeige	Anzeige der Signalstärke zwischen dem Smartphone und dem Empfänger
②	Taste „Empfängersuche“	Empfängersuche
③	Taste „Information“	Information über die APP
④	Status	Zeigt den Status des Empfängers an
Ⓐ	Taste „UP“	Hebt die Plattform vom Untergrund in die Ein- und Ausstiegsebene.
Ⓑ	Taste „FOLD“	Hebt den Linearlift in die senkrechte Fahrposition an.
Ⓒ	-	Ohne Funktion
Ⓓ	Taste „DOWN“	Senkt die Plattform von der Ein- und Ausstiegsebene zum Untergrund ab
Ⓔ	Taste „UNFOLD“	Senkt den Linearlift aus der senkrechten Fahrposition ab.
Ⓕ	-	Ohne Funktion

APP installieren / Install app

1. Laden Sie die App „AMF LL“ vom Play Store (Android) oder App Store (iOS) herunter.

Download the app "AMF LL" from Play Store (Android) or App Store (iOS).

-
2. Installieren Sie die APP auf Ihrem Smartphone.

Install the app on your smartphone.

Fabrikationsnummer eingeben / entering Serial number

Beim ersten Start der App, wird die Fabrikationsnummer des Linearliftes abgefragt. Bitte tragen Sie diese bei der Abfrage ein.

When the app is started for the first time, the serial number of the linear lift is queried. Please enter this in the query.

The screenshot shows a white rectangular area with a thin black border. At the top, the text 'Please, insert lift serial number' is centered. Below this, the text 'Serial number' is written in a smaller font, followed by a horizontal pink line for input. To the right of the line is a green checkmark.

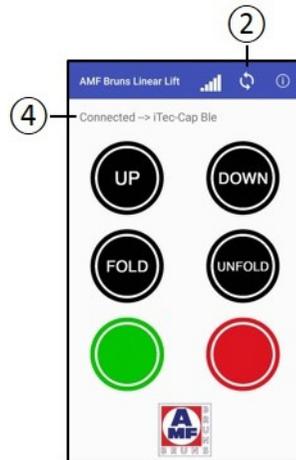
APP verbinden / APP pairing

1. Schalten Sie den Linearlift mit den Batterietrennschalter ein.
Turn on the Linear Lift AL1 with the battery switches.
-
2. Stellen Sie sicher, dass sich im Umkreis von 10 Metern keine weiteren eingeschalteten Bluetooth-Empfänger befinden und keine andere Bluetooth Fernbedienung oder APP mit dem Empfänger verbunden ist.

Make sure there are no other active Bluetooth receivers within 10 meters and no other Bluetooth remote control or APP is connected to the receiver.

Drücken Sie die Taste ② um den Empfänger zu suchen, sobald die App den Empfänger gefunden hat und kein anderes Gerät damit verbunden ist, verbindet sich die APP automatisch mit dem Empfänger. Die Statusanzeige ④ zeigt den Empfänger bei Verbindung an.

Press the button ② to search the receiver, once the app has found the receiver and no other device is connected to it, the APP automatically connects to the receiver. The status display ④ indicates the receiver when connected.



APP Betrieb / APP operation

Nach dem die APP mit dem Empfänger verbunden wurde, ist die APP betriebsbereit und kann verwendet werden.

After the Bluetooth remote has been connected to the receiver, the remote control is ready to use.



Entnehmen Sie bitte die Information für den sicherheitsgerechten Betrieb des Linearliftes der Bedienungsanleitung AL1.

Please refer to the information for safe operation of the linear lift. This information can be found in the operating instructions AL1.



Beachten Sie die unmittelbar gefährliche Situation und andere Sicherheitsbestimmungen. Diese sind in der Bedienungsanleitung Linalift AL1 zu entnehmen.

Note the immediate dangerous situation and other safety regulations. These can be found in the operating manual Linalift AL1.



Bei nicht benutzung des Linearliftes, schaltet sich der Bluetooth-Empfänger nach 15 Minuten automatisch aus und die Bluetooth APP kann nicht mehr verwendet werden.

Wiedereinschaltung des Empfängers:

- Der Linalift muss neugestartet werden (Batterietrennschalter)
oder
- Durch betätigen beliebiger Taste auf der Handbedienug



If the Linear Lift ist not used, the Bluetooth receiver automatically turns off after 15 minutes and the Bluetooth APP can not be used anymore.

Reconnection of the receiver:

- The linear lift must be restarted (battery disconnecter)
or
- By pressing any key on the manual control

Kundendienst / Customer Service

Der Kundendienst der AMF-Brunns GmbH & Co. KG steht Ihnen bei der Bestellung von Ersatzteilen, für Wartungs- und Reparaturarbeiten und bei Problemen und Fragen zur Verfügung.

The AMF-Brunns customer service department will be more than pleased to assist in ordering spare parts, maintenance and repair work and help with general problems or queries.

Die Anschrift lautet:
AMF-Brunns GmbH & Co. KG
Hauptstraße 101
D – 26689 Apen

Tel.: +49 (0) 44 89 / 72 72 30
Fax: +49 (0) 44 89 / 62 45

service.hubmatik@amf-bruns.de
www.amf-bruns.de

HINWEIS



Gewährleistungsarbeiten am Linearlift dürfen nur ausgeführt werden, wenn dies zuvor mit der AMF-Brunns GmbH & Co. KG abgestimmt wurde. Ohne vorherige Abstimmung können die Kosten für diese Arbeiten von AMF-Brunns nicht übernommen werden.

NOTE



Guarantee work on the Linear Lift must only be carried out with the prior agreement of AMF-Brunns GmbH & Co. KG. The costs of such work will not be accepted by AMF-Brunns without prior agreement.
In case of a claim, AMF-Brunns GmbH & Co. KG will require the serial number, the year built as well as a description of the damage and if possible a photograph of the damage.

AMF-Bruns GmbH & Co. KG | Hauptstraße 101 | 26689 Apen
Telefon +49 (0) 4489 / 72 72 30 | Fax +49 (0) 4489 / 62 45
service.hubmatik@amf-bruns.de



www.amf-bruns.de



DIN EN ISO 9001
REG.-NR. 01 0105027